

ALPHABET GREC		ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΛΦΑΒΗΤΟ	
Lettre	Français	Grec	Translittération
A, α	alpha	Άλφα	A
B, β, β	vita	Βήτα	V
Γ, γ	gamma	Γάμμα	g
Δ, δ	delta	Δέλτα	D
E, ε	epsilon	έψιλον	E,
Z, ζ	zita	Ζήτα	Z
H, η	ita	Ήτα	Ê
Θ, θ, θ	thita	Θήτα	Th
I, ι	iota	Ιώτα	I
K, κ	kappa	Κάππα	K
Λ, λ	lambda	Λάμδα	L
M, μ	mi	Μι	m
N, ν	ni	Νι	n
Ξ, ξ	xi ou ksi	Ξι	X
O, ο	omikron	Όμικρον	O
Π, π, π	pi	Πι	P
P, ρ	ro	Ρω	R
Σ, σ, ς	sigma	Σίγμα	S
T, τ	taf	Ταυ	t
Υ, υ	ypsilon	Υψιλον	U
Φ, φ	fi ou phi	Φι	Ph
Χ, χ	chi ou khi	Χι	Kh
Ψ, ψ	Psi	Ψι	Ps
Ω, ω	oméga	ωμέγα	ô

Ρωμιοσύνη

*Αυτά τὰ δέντρα δὲ βολεύονται
 μὲ λιγότερο οὐρανό,
 αὐτὲς οἱ πέτρες δὲ βολεύονται
 κάτου ἀπ' τὰ ξένα βήματα,
 αὐτὰ τὰ πρόσωπα δὲ βολεύονται
 παρὰ μόνο στὸν ἥλιο,
 αὐτὲς οἱ καρδιὲς δὲ βολεύονται
 παρὰ μόνο στὸ δίκιο.*

Γιάννης ΠΙΤΣΟΣ

Grécité

*Ces arbres ne peuvent se rassasier
 de moins de ciel,
 Ces pierres ne peuvent se rassasier
 sous les pas étrangers,
 Ces hommes ne peuvent se rassasier
 que de soleil,
 Et ces cœurs ne peuvent se rassasier
 que de justice*

Yannis RITSOS

HORIZONS GRECS

Association franco-hellénique - Loi 1901

Mairie d'Aucamville Place Jean Bazerque
 BP 80213 AUCAMVILLE
 31142 SAINT ALBAN Cedex

Christos ZIAS 06 25 18 81 42 ziaschristos57@hotmail.com
 www.horizonsgreecs.fr
 e-mail: infos@horizonsgreecs.fr



Cours tous niveaux

Grec Moderne

POUR ADULTES

Tous les lundis de 18h00 à 21h00
 MJC—31130 BALMA

Tous les mardis de 18h à 21h
 Centre Alain SAVARY
 31140 AUCAMVILLE

Tous les Mercredis 18h00 à 21h00
 31400 TOULOUSE

POUR ENFANTS

Tous les samedis matin
 31400 TOULOUSE



ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΟΠΙΖΟΝΤΕΣ

06 25 18 81 42 ziaschristos57@hotmail.com
 www.horizonsgreecs.fr
 e-mail: infos@horizonsgreecs.fr

La langue grecque

Le grec, comme toutes les langues les plus anciennes indo-européennes, est hautement infléchi. Par exemple, les noms (y-compris les noms propres) ont cinq cas (nominatif, génitif, datif, accusatif et vocatif), trois genres (masculin, féminin et neutre) et deux nombres (singulier et pluriel).

Il y a 24 lettres dans l'alphabet grec : 17 consonnes et 7 voyelles. Il fut adapté de l'alphabet phénicien il y a à peu près 3000 ans. Le grec fut le premier alphabet à employer des lettres pour des sons de consonnes et de voyelles : avant cela, seules les consonnes étaient écrites.

Le grec est une langue phonétique pour sa plus grande partie : les lettres sont prononcées de façon uniforme. De plus, les mots de plus d'une syllabe ont communément la marque d'un accent sur la voyelle dans la syllabe qui reçoit l'accent tonique, une autre aide pour un étranger s'émerveillant sur la façon de prononcer les mots. Le grec moderne est une langue Indo-européenne qui a existé depuis environ le 14^{ème} siècle avant JC.

Le grec moderne est une langue vivante et l'une des plus riches ayant survécu avec plus de 600 000 mots. Avec un rapport documenté s'étendant sur trois millénaires et demi, est un élément solide de la continuité nationale.

Le grec moderne dérive de la même expression idiomatique que celle employée par Homère.

L'alphabet et la langue grecques ont beaucoup contribué à toutes les langues occidentales. Les grecs d'aujourd'hui, cependant, sont les seuls à assumer la continuité linguistique.

Parlé : en Grèce, à Chypre, dans le sud de l'Albanie, de l'Italie, de la république de Macédoine de l'ex-Yougoslavie, dans le centre et le sud de la Bulgarie, en Turquie et les pays autour. Total des locuteurs : 15 millions **Langue officielle de** : la Grèce, de Chypre (et de l'Union Européenne)

Deux principales formes de langue ont été employées depuis la fin de la période médiévale grecque : le Dhimotikí, la langue démotique (vernaculaire) et le Katharévusa, imitation du grec classique. Le démotique fut la langue servant à la création de la littérature et au discours de tous les jours. Le grec démotique est la langue officielle de l'état moderne grec et la plus largement parlée par les Grecs aujourd'hui. Le Katharévousa, d'autre part, était la langue officielle des forces armées, du droit, de la médecine, des écoles, des journaux et des médias de radiodiffusion. En 1976, le gouvernement grec adopta le démotique (grec moderne) comme langue officielle.

Les formes du mot grec continuent à avoir une grande influence dans le vocabulaire du monde scientifique et technique et façonne une grande partie du vocabulaire technique en latin, en italien, en allemand, en français et en anglais, par exemple en astronomie, en démocratie, en philosophie, anthropologie, etc.

Quelques mots d'origine grecque...

Histoire, géographie, physique, kinésithérapie, nostalgie, psychologie, politique, économie, Europe, apocalypse, phénomène, phase, mélodie, orchestra, théâtre, architecture, oligarchie, ange, église, évêque, prêtre, évangile, amande, beurre, cerise, encre, enthousiasme, jaloux, paradoxe, bronches, artère, métacarpe, métatarse, chlore, phosphore, iode, migraine, anesthésie, cardiaque, athlète, disque, décathlon, aristocrate, démocratie, despotisme, monarchie, biologie, chimie, arithmétique, géographie, philosophie, étymologie, théorème, hydrodynamique, hippique, analyse, crise, analphabète, panoplie, stratège, centre, fanatique, pneumatique, période, hélicoptère, idéologie, orthodoxie, arthrologie, orthographe, œnologie, mythologie, mystère, dialogue, métaphore, syllabe, méthode, physiologie, phare, scène, épilogue, catastrophe, sympathie.....

Ευχαριστώ merci *Efharistô*

Μηλάτε γαλλικά Parlez-vous français?

Milâte Gallikâ

Καλημέρα Bonjour *kalimêra*

Καλησπέρα bonsoir *Kalispêra*

Καληνύχτα Bonne nuit *Kalinîkta*

Γειά σας Au revoir, salut *Yâssas*

Τι κάνεις; Comment vas-tu ? *Ti-kânis*

Καλα Bien *Kalâ*

Τι κάνετε; Comment allez-vous ? *Ti kânete?*